



2023/2817

18.12.2023

**EUROOPA KESKPANGA OTSUS (EL) 2023/2817,**

**7. detsember 2023,**

**millega kehtestatakse tingimused Euroopa Keskpannga kapitaliosade ülekanneteks riikide keskpankade vahel ja sissemakstud kapitali korrigeerimiseks ja tunnistatakse kehtetuks otsus (EL) 2020/139 (EKP/2020/5) (EKP/2023/33)**

EUROOPA KESKPANGA NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Keskpangade Süsteemi ja Euroopa Keskpannga põhikirja, eelkõige selle artiklit 28.5,

võttes arvesse Euroopa Keskpannga üldnõukogu kaasabi kooskõlas Euroopa Keskpangade Süsteemi ja Euroopa Keskpannga põhikirja artikli 46.2 neljanda taandega

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Keskpannga otsusega (EL) 2023/2811 (EKP/2023/31) <sup>(1)</sup> korrigeeritakse riikide keskpankadele (RKPd) määratud osakaalusid Euroopa Keskpannga (EKP) kapitali märkimise aluses (edaspidi vastavalt „osakaalud kapitali märkimises“ ja „kapitali märkimise alus“). Korrigeerimiseks peab EKP nõukogu määrama 31. detsembril 2023 Euroopa Keskpangade Süsteemis (EKPS) osalevate RKPde vaheliste kapitaliosade ülekannete tingimused, et tagada osade jaotuse vastavus korrigeerimisele. Seetõttu tuleb Euroopa Keskpannga otsuse (EL) 2020/139 (EKP/2020/5) <sup>(2)</sup> kehtetuks tunnistamiseks vastu võtta uus otsus, mis kehtiks alates 1. jaanuarist 2024,
- (2) Euroopa Keskpannga otsus (EL) 2023/2819 (EKP/2023/32) <sup>(3)</sup> määrab, kuidas ja millises ulatuses peavad eurot rahaühikuna kasutavate liikmesriikide keskpangad (edaspidi „euroala RKPd“) sisse maksma EKP kapitali, võttes arvesse korrigeeritud kapitali märkimise alust. Euroopa Keskpannga otsus (EL) 2023/2816 (EKP/2023/36) <sup>(4)</sup> määrab, kuidas ja millises ulatuses kehtib sissemaksmise kohustus keskpankadele liikmesriikides, mille rahaühik ei ole euro (edaspidi „euroalavälised RKPd“), 1. jaanuaril 2024, võttes arvesse korrigeeritud kapitali märkimise alust.

<sup>(1)</sup> Numbri määrab Euroopa Liidu Väljaannete Talitus, kui otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*. Euroopa Keskpannga 7. detsembri 2023. aasta otsus (EL) 2023/2811 riikide keskpangade protsentuaalsete osade kohta Euroopa Keskpannga kapitali märkimise aluses ja otsuse (EL) 2020/137 (EKP/2020/3) kehtetuks tunnistamise kohta (EKP/2023/31) (ELT L, 2023/2811, 18.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2811/oj>).

<sup>(2)</sup> Euroopa Keskpannga 22. jaanuari 2020. aasta otsus (EL) 2020/139, millega kehtestatakse tingimused Euroopa Keskpannga kapitaliosade ülekanneteks riikide keskpangade vahel ja sissemakstud kapitali korrigeerimiseks ja tunnistatakse kehtetuks otsus (EL) 2019/45 (EKP/2020/5) (ELT L 27 I, 1.2.2020, lk 9).

<sup>(3)</sup> Euroopa Keskpannga 7. detsembri 2023. aasta otsus (EL) 2023/2819 Euroopa Keskpannga kapitali sissemaksmise kohta eurot rahaühikuna kasutavate liikmesriikide keskpangade poolt ja otsuse (EL) 2020/138 (EKP/2020/4) kehtetuks tunnistamise kohta (EKP/2023/32) (ELT L, 2023/2819, 18.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2819/oj>).

<sup>(4)</sup> Euroopa Keskpannga 7. detsembri 2023. aasta otsus (EL) 2023/2816 Euroopa Keskpannga kapitali sissemaksmise kohta euroalaväliste riikide keskpangade poolt ja otsuse (EL) 2020/136 (EKP/2020/2) kehtetuks tunnistamise kohta (EKP/2023/36) (ELT L, 2023/2816, 18.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2816/oj>).

- (3) Kuna kõik euroala RKPd on oma osa EKP märgitud kapitalis Euroopa Keskpanga otsuse (EL) 2020/138 (EKP/2020/4) <sup>(5)</sup> alusel, mis kehtib kuni 31. detsembrini 2023 (Hrvatska narodna banka osas Euroopa Keskpanga otsuse (EL) 2023/135 (EKP/2022/51) <sup>(6)</sup> artikli 2 alusel), juba sisse maksnud, peavad nad EKP-le üle kandma täiendava summa või, asjakohastel juhtudel saama EKP-lt summa, et jõuda summadeni, mis on sätestatud otsuse (EL) 2023/2819 (EKP/2023/32) artikli 1 tabelis.
- (4) Samuti, kuna euroalavälised RKPd on oma osa EKP märgitud kapitalis otsuse (EL) 2020/136 (EKP/2020/2) <sup>(7)</sup> alusel, mis kehtib 31. detsembrini 2023, juba sisse maksnud, peavad nad EKP-le üle kandma täiendava summa või, asjakohastel juhtudel, saama EKP-lt summa, et jõuda summadeni, mis on osutatud otsuse (EL) 2023/2816 (EKP/2023/36) artiklis 1 esitatud tabeli kolmandas veerus,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

#### Artikkel 1

### Kapitaliosade ülekandmine

Võttes arvesse iga RKP poolt 31. detsembril 2023 märgitud EKP kapitaliosa ja EKP kapitali, mille need RKPd märgivad alates 1. jaanuarist 2024 otsuse (EL) 2023/2811 (EKP/2023/31) artiklis 2 sätestatud kapitali märkimise osakaalu korrigeerimise tulemusel, peavad RKPd omavahel üle kandma kapitaliosad ülekannete kaudu EKP-le või EKP-lt, et tagada 1. jaanuaril 2024 kapitaliosade jaotuse vastavuse korrigeeritud osakaaludele. Selleks loetakse, et iga RKP on käesoleva artikli alusel, ilma täiendava formaalsuse või toiminguta, 1. jaanuaril 2024 kas üle kandnud või saanud EKP märgitud kapitaliosa, mis on osutatud tema nime kõrval käesoleva otsuse I lisas oleva tabeli neljandas veerus, kusjuures „+“ osutab kapitaliosale, mille EKP peab üle kandma RKP-le ja „-“ kapitaliosale, mille RKP peab üle kandma EKP-le.

#### Artikkel 2

### Sissemakstud kapitali korrigeerimine

1. Võttes arvesse EKP kapitali summasid, mille RKPd on sisse maksnud ja mille nad maksavad sisse 1. jaanuariks 2024 euroala RKPdele adresseeritud otsuse (EL) 2023/2819 (EKP/2023/32) artikli 1 ja euroalavälisele RKPdele adresseeritud otsuse (EL) 2023/2816 (EKP/2023/36) artikli 1 alusel, saab või kannab iga RKP 1. jaanuarile 2024 järgneval esimesel üleeuroopalise automatiseeritud reaalaajalise brutoarvelduse kiirülekandesüsteemi („TARGET“) tööpäeval üle netosumma, mis on osutatud tema nime kõrval käesoleva otsuse II lisas oleva tabeli neljandas veerus, kusjuures „+“ osutab summale, mille RKP peab üle kandma EKP-le ja „-“ summale, mille EKP peab üle kandma RKP-le.

2. 1. jaanuarile 2024 järgneval esimesel TARGETi tööpäeval peavad EKP ja RKPd, kes on lõike 1 kohaselt kohustatud summa üle kandma, eraldi üle kandma mis tahes intressi, mis on vastavateelt summadelt kogunenud ajavahemikul 1. jaanuarist 2024 kuni ülekandepäevani. Intressi ülekandjad ja saajad on nende summade ülekandjad ja saajad, millelt intress kogunes.

<sup>(5)</sup> Euroopa Keskpanga 22. jaanuari 2020. aasta otsus (EL) 2020/138 Euroopa Keskpanga kapitali sissemaksmise kohta eurot rahahühikuna kasutatavate liikmesriikide keskpankade poolt ja otsuse (EL) 2019/44 (EKP/2020/4) kehtetuks tunnistamise kohta (ELT L 27 I, 1.2.2020, lk 6).

<sup>(6)</sup> Euroopa Keskpanga 30. detsembri 2022. aasta otsus (EL) 2023/135 kapitali sissemaksmise, välisvaluutareservide ülekande ja sissemaksete kohta Euroopa Keskpanga reservidesse ja eraldistes Hrvatska narodna banka poolt (EKP/2022/51) (ELT L 17, 19.1.2023, lk 94).

<sup>(7)</sup> Euroopa Keskpanga 22. jaanuari 2020. aasta otsus (EL) 2020/136 Euroopa Keskpanga kapitali sissemaksmise kohta euroalavälise riikide keskpankade poolt ja otsuse (EL) 2019/48 kehtetuks tunnistamise kohta (EKP/2020/2) (ELT L 27 I, 1.2.2020, lk 1).

*Artikkel 3***Üldsätted**

1. Artiklis 2 kirjeldatud ülekanded teostatakse TARGETi kaudu.
2. Kui RKP-l ei ole TARGETile juurdepääsu, kannab ta artiklis 2 kirjeldatud summad üle, krediteerides EKP või EKP poolt õigeaegselt määratud kontot.
3. Artikli 2 lõike 2 alusel kogunevat intressi arvutatakse päeva kohta, lähtudes 360-päevase aasta arvutamise meetodist, intressimääraga, mis võrdub viimases eurosüsteemi refinantseerimisoperatsioonide pakkumises kasutatud intressipiirmääraga.
4. EKP ja RKPd on kohustatud teostama kõik artikli 2 kohased ülekanded ja andma õigeaegselt vajalikud juhised nende ülekannete kohaseks teostamiseks.

*Artikkel 4***Jõustumine ja kehtetuks tunnistamine**

1. Käesolev otsus jõustub 1. jaanuaril 2024.
2. Otsus (EL) 2020/139 (EKP/2020/5) tunnistatakse kehtetuks alates 1. jaanuarist 2024.
3. Viiteid otsustele (EL) 2020/139 (EKP/2020/5) käsitletakse viidetena käesolevale otsusele.

Frankfurt Maini ääres, 7. detsember 2023

*EKP president*  
Christine LAGARDE

## I LISA

## RKPde MÄRGITUD KAPITAL

	31. detsembril 2023 märgitud osa (eurodes)	Alates 1. jaanuarist 2024 märgitud osa (eurodes)	Ülekantav osa (eurodes)
<b>Euroala RKP</b>			
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	320 744 959,47	324 804 337,12	+ 4 059 377,65
Deutsche Bundesbank	2 320 816 565,68	2 357 134 464,40	+ 36 317 898,72
Eesti Pank	24 800 091,20	26 380 542,23	+ 1 580 451,03
Banc Ceannais na hÉireann/ Central Bank of Ireland	149 081 997,36	192 804 200,92	+ 43 722 203,56
Bank of Greece	217 766 667,22	199 981 180,60	- 17 785 486,62
Banco de España	1 049 820 010,62	1 046 669 933,56	- 3 150 077,06
Banque de France	1 798 120 274,32	1 770 700 531,41	- 27 419 742,91
Hrvatska narodna banka	71 390 921,62	68 511 469,74	- 2 879 451,88
Banca d'Italia	1 495 637 101,77	1 418 000 151,07	- 77 636 950,70
Central Bank of Cyprus	18 943 762,37	19 506 662,74	+ 562 900,37
Latvijas Banka	34 304 447,40	34 304 447,40	0,00
Lietuvos bankas	50 953 308,28	52 241 484,12	+ 1 288 175,84
Banque centrale du Luxembourg	29 000 193,94	32 215 221,04	+ 3 215 027,10
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	9 233 731,03	11 398 732,44	+ 2 165 001,41
De Nederlandsche Bank	515 941 486,95	522 912 791,50	+ 6 971 304,55
Oesterreichische Nationalbank	257 678 468,28	261 694 545,91	+ 4 016 077,63
Banco de Portugal	206 054 009,57	205 826 684,42	- 227 325,15
Banka Slovenije	42 390 727,68	43 743 853,57	+ 1 353 125,89
Národná banka Slovenska	100 824 115,85	101 787 541,48	+ 963 425,63
Suomen Pankki	161 714 780,61	160 783 830,00	- 930 950,61
<b>Euroalaväline RKP</b>			
Българска народна банка (Bulgaaria keskpank)	106 431 469,51	105 901 044,16	- 530 425,35
Česká národní banka	203 445 182,87	212 419 113,73	+ 8 973 930,86
Danmarks Nationalbank	190 422 699,36	192 652 650,82	+ 2 229 951,46
Magyar Nemzeti Bank	167 657 709,49	171 240 786,83	+ 3 583 077,34

Narodowy Bank Polski	653 126 801,54	659 979 031,02	+ 6 852 229,48
Banca Națională a României	306 228 624,99	312 712 804,23	+ 6 484 179,24
Sveriges Riksbank	322 476 960,60	318 699 033,14	- 3 777 927,46
<b>Kokku <sup>(1)</sup></b>	<b>10 825 007 069,61</b>	<b>10 825 007 069,61</b>	<b>0,00</b>

<sup>(1)</sup> Ümardamise tõttu võivad liitmiste kogusummad olla ligikaudsed.

## II LISA

## RKPde POOLT SISSE MAKSTUD KAPITAL

	31. detsembril 2023 sisse makstud osa (eurodes)	Alates 1. jaanuarist 2024 sisse makstud osa (eurodes)	Ülekande summa (eurodes)
<b>Euroala RKP</b>			
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	320 744 959,47	324 804 337,12	+ 4 059 377,65
Deutsche Bundesbank	2 320 816 565,68	2 357 134 464,40	+ 36 317 898,72
Eesti Pank	24 800 091,20	26 380 542,23	+ 1 580 451,03
Banc Ceannais na hÉireann / Central Bank of Ireland	149 081 997,36	192 804 200,92	+ 43 722 203,56
Bank of Greece	217 766 667,22	199 981 180,60	- 17 785 486,62
Banco de España	1 049 820 010,62	1 046 669 933,56	- 3 150 077,06
Banque de France	1 798 120 274,32	1 770 700 531,41	- 27 419 742,91
Hrvatska narodna banka	71 390 921,62	68 511 469,74	- 2 879 451,88
Banca d'Italia	1 495 637 101,77	1 418 000 151,07	- 77 636 950,70
Central Bank of Cyprus	18 943 762,37	19 506 662,74	+ 562 900,37
Latvijas Banka	34 304 447,40	34 304 447,40	0,00
Lietuvos bankas	50 953 308,28	52 241 484,12	+ 1 288 175,84
Banque centrale du Luxembourg	29 000 193,94	32 215 221,04	+ 3 215 027,10
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	9 233 731,03	11 398 732,44	+ 2 165 001,41
De Nederlandsche Bank	515 941 486,95	522 912 791,50	+ 6 971 304,55
Oesterreichische Nationalbank	257 678 468,28	261 694 545,91	+ 4 016 077,63
Banco de Portugal	206 054 009,57	205 826 684,42	- 227 325,15
Banka Slovenije	42 390 727,68	43 743 853,57	+ 1 353 125,89
Národná banka Slovenska	100 824 115,85	101 787 541,48	+ 963 425,63
Suomen Pankki	161 714 780,61	160 783 830,00	- 930 950,61
<b>Euroalaväline RKP</b>			
Българска народна банка (Bulgaaria keskpank)	3 991 180,11	3 971 289,16	- 19 890,95
Česká národní banka	7 629 194,36	7 965 716,76	+ 336 522,40
Danmarks Nationalbank	7 140 851,23	7 224 474,41	+ 83 623,18
Magyar Nemzeti Bank	6 287 164,11	6 421 529,51	+ 134 365,40

Narodowy Bank Polski	24 492 255,06	24 749 213,66	+ 256 958,60
Banca Națională a României	11 483 573,44	11 726 730,16	+ 243 156,72
Sveriges Riksbank	12 092 886,02	11 951 213,74	– 141 672,28
<b>Kokku</b> <sup>(1)</sup>	<b>8 948 334 725,55</b>	<b>8 925 412 773,07</b>	<b>– 22 921 952,48</b>

(<sup>1</sup>) Ümardamise tõttu võivad liitmiste kogusummad olla ligikaudsed.